

Staatsexamen VWO

**2023**

tijdvak 1

dinsdag 9 mei

13.30 – 14.30 uur

**Arabische taal elementair leesvaardigheid**

**College-examen schriftelijk**

## Tekst 1



### مهرجان الإبل

ستعرف بلدة "صياهد رماح" الواقعة على بعد 120 كيلومترا من "الرياض" بالسعودية منذ الأول من ديسمبر، ولمدة شهر، تنظيم أكبر مهرجان للإبل في نسخته السادسة. ويضم المهرجان مسابقة "المزايين" لاختيار أجمل الإبل. وهو ما يدفع المشاركين لإجراء عمليات تجميل وحقن بـ"البوتوكس" و"السيليكون" لتغيير شكل شفاه الإبل وخطباتها حتى يفوزوا بإحدى الجوائز القيمة. فالجائزة

الأولى تتجاوز 66 مليون دولار. وذكرت وكالة الأنباء السعودية أنّ اللجنة المنظمة أبعثت 43 إبلا قبل بداية المهرجان، بعدما اكتشفت آثار عمليات التجميل لديها. ولم يعرف المهرجان منذ نسخته الأولى لحد الآن هذا العدد الكبير لحالات التلاعب لدى الإبل التي كانت مرشحة للمشاركة في المهرجان.

<https://ar.hibapress.com/details-345299.html>

- 1p 1 Wat lezen we over de zesde editie van het kamelenfestival?
- A De prijs die gewonnen kon worden, was de grootste tot nu toe.
  - B Het aantal kamelen dat afgewezen was, was ongekend.
  - C Het heeft het grootste aantal deelnemende kamelen gekend.
  - D Het was de meeste bezochte editie tot nu toe.

## مهرجان "مسقط" 2018



1 لقد تم تنظيم مهرجان مسقط في فصل الشتاء من عام 2018. ومن بين الأنشطة التي عرقتها الدورة الثامنة لهذا المهرجان: معرض "عروس عُمان"، وعروض الأزياء، بالإضافة إلى الأنشطة الفنية. معرض "عروس عمان" الذي أُقيم في "مركز عُمان للمؤتمرات والمعارض" من أكبر معارض حفلات الزفاف على مستوى "سلطنة عمان". حيث شهد في عام 2017 عرض مجموعة متنوعة من المنتجات الخاصة بالعرائس والتي تشمل الملابس، وأدوات التجميل، والمجوهرات،

وصولاً إلى الأزهار. كما شارك في نفس المعرض مُقدمو الخدمات التي لها علاقة بالعرائس كالنقل والترفيه والطبخ. أما فيما يتعلق بالأنشطة الفنية فقد قدم كل من "تامر حسني" و"ميريام فارس" و"محمد أسلم" و"فرقة ميامي" حفلاتهم الغنائية على "مسرح المدينة" بمتنزه "القرم" الطبيعي. وعرضَ الفنان الكويتي "طارق العلي" داخل نفس المسرح مسرحيته "ولد بطنها".  
2 ويهدف مهرجان مسقط إلى تنشيط السياحة الداخلية والخارجية في سلطنة عمان حيث تكثر في تلك الفترة الأضواء الباهرة والإعلانات الإشهارية. كما يهدف المهرجان إلى إعطاء الفرصة للفرق الزائرة من مختلف البلدان لتعرض فنونها الشعبية. ويهدف المهرجان كذلك إلى إسعاد الأطفال والأسر ورسم بسمة على الوجوه وإدخال بهجة على القلوب.

/كشفتفاصيل-مهرجان-مسقط-2018-ومعرض-عروس-عمان/2041111post/roaya.om

- 2p 2 Zijn de volgende beweringen over alinea 1 waar of niet waar? Neem de nummers over op je antwoordblad en zet daar 'waar' of 'niet waar' achter.
1. Dit is de tweede keer dat dit festival in Masqat plaatsvond.
  2. Er vonden muzikale en theater optredens plaats.
  3. In 2017 hebben Hosny en Aslam deelgenomen aan het festival.
  4. In 2017 werden er bruiloft-producten en -diensten tentoongesteld.
- 1p 3 In alinea 2 zijn een aantal doelen genoemd van het festival. Citeer de zin die de emotionele doelen beschrijft.

## "قل للمليحة في الخمار الأسود"



1 يُحكى في القصص الشعبية العراقية أن تاجرا من "الحجاز" قَدِمَ إلى مدينة "الكوفة" بالعراق لبييع الخُمُرَ النسائية، فباعها كلها إلا السوداء منها. إذ رفضت بنات العراق شراءها. لم يرضَ التاجر الحجازي أن يغادر سوق الكوفة قبل أن يبيع بضاعته. وعندها فكر في حيلة لإقناع النساء بشراء الخمر السوداء. فطلب من الشاعر "ربيعة بن عامر" أن يساعده في إنقاذ بضاعته من الكساد. رفض ربيعة بن عامر في البداية، ولكنه رَقَّ له حين أكَدَّ له أنه سيعجز عن إعالة أسرته إذا لم يتمكن من بيع الخُمُر السوداء. وكان ربيعة بن عامر قد ابتعد عن مجالس الشعر والغناء وانعزل في زاوية بأحد المساجد يرجو رحمة ربه.

2 نَظَمَ ربيعة بن عامر أنشودة جاء فيها ما يلي:  
"قل للمليحة في الخمار الأسود، ماذا فعلتِ بناسك متعبدٍ

قد كان شمر للصلاة ثيابه، حتى وقفت له بباب المسجد

رُدِّي عليه صلاته وصيامه، لا تقتليه بحق دين محمد"

وعلى الفور، شاع في أحياء الكوفة أن ربيعة بن عامر ترك العبادة والمسجد بعد أن رأى امرأة ترتدي خماراً أسود. فسارعت النساء إلى شراء بضاعة التاجر الحجازي حتى يسرقن قلوب الرجال!

3 الفنان السوري "صباح فخري" والعراقي الراحل "ناظم الغزالي" غنيا الأنشودة التي كتبها ربيعة بن عامر وحظيا بتفاعل كبير من طرف الجمهور العربي. ولا زالت هذه الأغنية تحافظ على سحرها وبريقها في العراق وفي دول عربية عديدة. وحتى الفرق الشبابية لازالت تؤديها في حفلاتها الموسيقية.

<https://bawabatii.net/news302023.html>

1p 4 Wat heeft de verkoper gedaan om de zwarte sluiers te kunnen verkopen?  
(alinea 1)

Hij heeft:

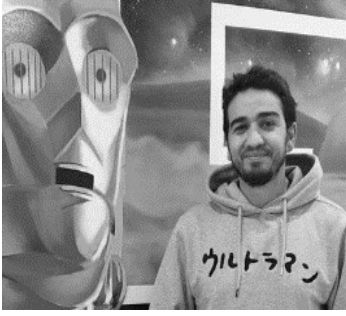
- A de prijs nog meer verlaagd.
- B hulp gezocht bij de dichter Rabiya.
- C sluiers binnen de moskee tentoongesteld.
- D zijn handel verkocht aan de dichter.

1p 5 "رفض ربيعة بن عامر في البداية، ولكنه رَقَّ له..."  
Waar verwijst het voornaamwoord له naar? (alinea 1)

6 ماذا يَصِفُ الشاعر في أنشودته؟ (الفقرة 2)  
يصف:

- A امرأة تركت الصيام والصلاة.
- B امرأة كانت معتزلة بالمسجد.
- C عابدا خرج من المسجد.
- D عابدا وقع في حب امرأة.

- 1p 7 Citeer de zin waaruit blijkt dat het de verkoper wel gelukt is om zijn koopwaar te verkopen. (alinea 2)
- 1p 8 Wat lezen we over het gedichtje dat Rabiya heeft geschreven? (alinea 3)
- A** De jonge Arabische generatie vindt het maar niets.
  - B** Het is nauwelijks bekend buiten Syrië en Iraq.
  - C** Het werd gezongen door verschillende Arabische zangers.
  - D** Tegenwoordig wordt het vaak voor oude mensen gezongen.



### مواطن "بروكسيل" عام 2021

1 اختار سكان "بروكسيل" إبراهيم الوساري، مؤسس شركة "مولينجيك"، "مواطن بروكسل لعام 2021"، بعد مسيرة مهنية مهمة في مجال تكنولوجيا المعلومات ومساهمة فاعلة في المجتمع البلجيكي.

2 وُلد إبراهيم الوساري عام 1978 في حي "مولنبيك" الشعبي ببروكسيل في عائلة مكونة من 8 أطفال. وعلى الرغم من مسيرة إخوته الناجحة في الدراسة، فقد قرر فجأة مغادرة مقاعد الدراسة وعمره لا يتعدى 13 عاما. يقول إبراهيم عن هذه الفترة: "لقد عشت هذه الفترة بمفردي حقاً من غير أصدقاء حولي. كان القرار صعباً للغاية. فقد كانت خيبة أمل كبيرة لأبي، خصوصا أن لدي إخوة تميزوا في دراستهم".

3 ورغم أن الكل شككوا في مستقبل شاب لا يحمل شهادة أكاديمية، إلا أنه رفض الاستسلام. وفي هذا الشأن يقول إبراهيم، "بدأت المغامرة وعمري لا يتجاوز 19 عاما عندما اكتشفت عالم الإنترنت وقررت شراء حاسوب لتحميل الأغاني. غير أن مجال المعلومات والتكنولوجيا الرقمية..11.. بشدة. فقررت التعلّم ذاتيا والتخصص في هذا المجال". فأنشأ الشاب البلجيكي من أصول مغربية في عام 2005، شركة الاستشارات "أوربان تيك"، ثم في عام 2008 أسس شركة لتطوير تكنولوجيا المعلومات، وفي عام 2011 قام بتأسيس شركة "أبل فيلد" المالية.

4 وبعد نجاحه، قرر مساعدة الآخرين بغض النظر عن أصلهم أو خلفيتهم التعليمية أو الثقافية. ويقول الوساري: "تفاجأ شباب المنطقة التي كنت أعيش فيها بالتغير الإيجابي الذي حصل في حياتي، من شخص فاشل إلى شخص أصبح يقود أعلى أنواع السيارات. ولأقدم يد المساعدة لهم ولأفتح آفاقا جديدة أمامهم، أنشأت شركة "مولينجيك" Molengeek عام 2015 لتدريبهم في قطاع التكنولوجيا. هذا المشروع، الذي لديه الآن عدة فروع في بلجيكا وهولندا وكذلك في إيطاليا، أصبح مثالا يتبعه الآخرون من أجل تنمية مواهب أبناء المناطق المهمشة".

5 ويختتم المقاول الشاب حديثه قائلا: "حصلت على لقب "مواطن بروكسل لعام 2021"، لأنني حولت ضعفي إلى قوة، وصنعت مسارا مهنيا اعترفت به كبريات شركات التكنولوجيا. لكن هذا الأمر لم يأت من فراغ، بل بعد صبر ومثابرة وتسطير أهداف. من أراد النجاح يجب أن يتخلى عن الأحلام وينتقل إلى الفعل".

<https://www.skynewsarabia.com/varieties/1496666>

- 1p **9** Waar gaat alinea 2 over?  
Het gaat over ..... van de Brusselaar van het jaar 2021.  
**A** de thuissituatie  
**B** de toekomstplannen  
**C** de vriendenkring  
**D** de werkcarrière
- 1p **10** In alinea 3 vertelt Ibrahim over zijn succes. Hoe heeft hij dat bereikt?  
**A** Hij heeft 19 jaar lang moeten zingen.  
**B** Hij heeft bij verschillende bedrijven gewerkt.  
**C** Hij heeft verschillende opleidingen gevolgd.  
**D** Hij heeft zichzelf gevormd door het internet.
- 1p **11** Wat is het juiste woord bij 11 in de tekst? (alinea 3)  
**A** أَعْضِبْنِي  
**B** أَمْتَحِنْنِي  
**C** جَلْبِنِي  
**D** فَحَصَّنِي
- 2p **12** Ibrahim is zelf positief veranderd. Hij wil ook iets doen om andere mensen die het minder hebben, positief te laten veranderen. Wat heeft hij voor die mensen gedaan? Schrijf twee dingen op. (alinea 4)
- 2p **13** In alinea 5 legt Ibrahim uit op welke manier hij succesvol is geworden. Welke factoren liggen achter zijn succes? Schrijf twee op.

## Tekst 5

### سميرة سعيد



1 كشفت مجلة "فوربس الشرق الأوسط" عن قائمة 100 نجم الأكثر نجاحاً وتأثيراً في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا لهذا العام، وقد ضمت ثلاثة أسماء مغربية: "سميرة سعيد"، "أسماء المنور"، و"عبدالفتاح الجريني". وحلت الفنانة الكبيرة سميرة سعيد في المرتبة 23، وقدرت المجلة عدد متابعيها على منصات التواصل الاجتماعي بـ 8.3 ملايين متابع، تبعثها أسماء المنور في المرتبة 70 وبلغ عدد متابعيها 7.3 ملايين، ثم عبد الفتاح الجريني في المرتبة 86 بـ 5.54 مليون متابع.

2 وقالت المجلة إن ظهور منصات وسائل التواصل الاجتماعي أدى إلى فتح عالم جديد لصناعة الترفيه، عالم يمكن للمشاهير فيه التواصل مباشرة مع جمهورهم، ويمكن للمعجبين بناء علاقات مع الفنانين. وهذا يعني أن تأثير الفنانين على الجمهور أصبح أكبر وأن تحقيق الدخل من شهرتهم أصبح أكثر من أي وقت مضى.

3 وجاء على رأس القائمة المغني المصري "عمرو دياب" بـ 30.26 مليون متابع، متبوعاً بالليبية "نانسي عجرم" بـ 47.14 مليون متابع، ثم "إليسا" و"كاظم الساهر" و"نجوى كرم".

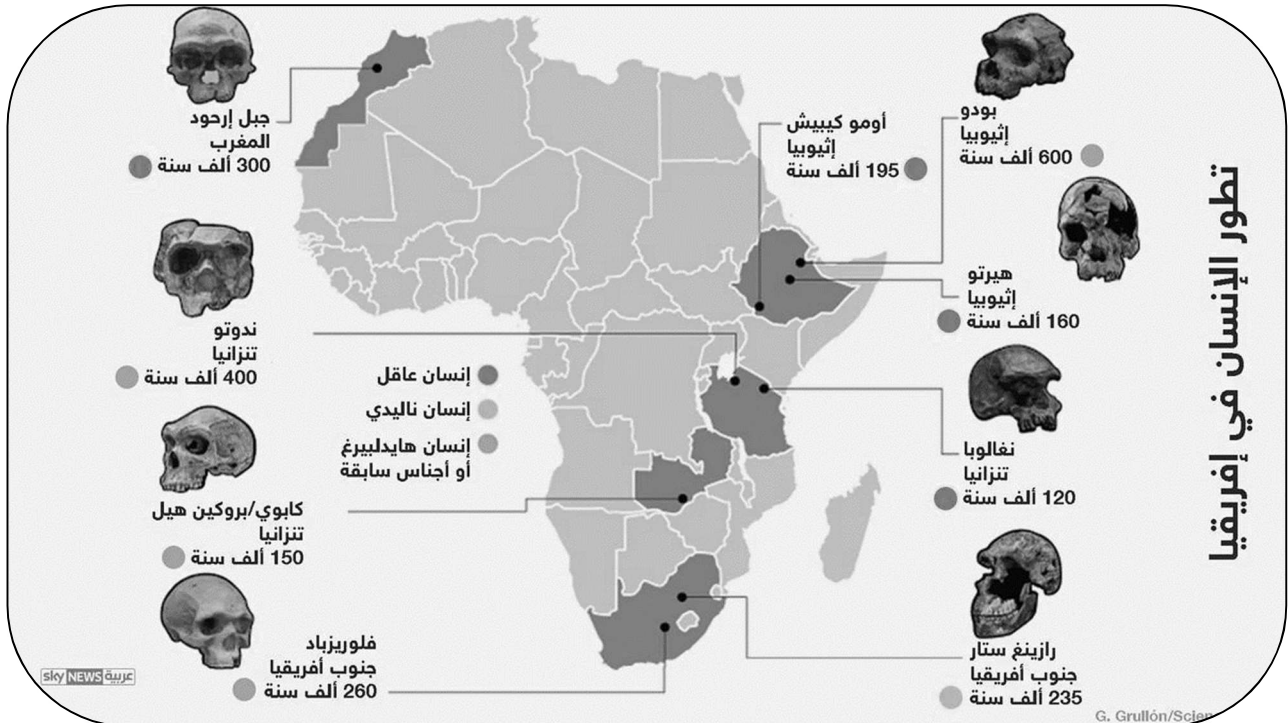
Ahdath.info.2020

- 1p 14 Wat lezen we over de drie Marokkaanse artiesten in alinea 1?
- A Ze hebben een zangwedstrijd gewonnen in Noord-Afrika.
  - B Ze stonden op een lijst van invloedrijke Arabische artiesten.
  - C Ze zijn gekozen als beste artiesten van het Midden-Oosten.
  - D Ze zijn geselecteerd om mee te doen aan een zangfestival.
- 2p 15 In alinea 2 worden een aantal voordelen genoemd van de komst van sociale media. Schrijf twee voordelen op.
- 1p 16 Wat stelt het getal 47,14 miljoen voor in alinea 3?  
Het aantal...
- A kijkers dat meegedaan heeft aan de show.
  - B mensen dat aanwezig was bij het festival.
  - C stemmen dat Amr Diyaab heeft gekregen.
  - D volgers van Nancy Adjram op sociale media.



## Tekst 6

In deze afbeelding, zijn een aantal oude schedels, die in Afrika zijn gevonden, weergegeven. Bij elke schedel staan een aantal gegevens vermeld zoals leeftijd en de plaats van de vondst. De stippen geven de soorten aan.



<https://www.skynewsarabia.com/web/images/2017/06/08/955451/1200/676/1-955451.jpg>

- 1p 17 Hoe oud is de schedel die in Marokko is gevonden volgens de wetenschappers? Het antwoord mag ook in het Arabisch gegeven worden.

## Tekst 7



الملكة "ماكسيما" تفتتح مؤتمر "تشابك الأيدي"  
1 افتتحت الملكة "ماكسيما" زوجة العاهل الهولندي  
"ويليام ألكسندر"، مؤخراً مؤتمر "تشابك الأيدي"  
(Hand's On) العاشر، في المتحف الوطني بالعاصمة  
الهولندية "أمستردام"، حيث شاركت الأطفال نشاطاتهم،  
وهي بكامل أناعتها، التي لا تتخلى عنها.  
2 "تشابك الأيدي" هي شبكة دولية من العاملين في  
المتاحف والمراكز العلمية، هدفها أن تكون هذه الأماكن  
ذات معنى للأطفال ليتبادلوا الخبرات فيما بينهم داخلها.  
كما تعتقد هذه الشبكة أن المتاحف يجب أن تكون من  
الأماكن التي تُشجّع الفضول والخيال لدى الأطفال،  
وتجعلهم يبدعون ويتعلمون خارج المدارس على مدى  
الحياة.  
سيدتي نت

2p 18 Noem twee activiteiten die koningin Maxima heeft verricht. (alinea 1)

2p 19 Welke doelen beoogt "Hand's On" te realiseren in alinea 2?  
Noem er twee van.